

# Mercado mundial del plátano

## Foro internacional de expertos para valorar su futuro

Ciento cincuenta personas, cada una de ellas implicada, de una forma u otra, en el funcionamiento de la organización en Europa del sector platanero, han debatido en Bruselas su situación.

● **E. MARIN.** Embajada de Francia

**C**on el fin de hacer el balance de la situación, del modo más objetivo posible, se ha pedido su participación a equipos de economistas universitarios así como a consultantes de gabinetes internacionales, conocidos por su independencia y que trabajan todos desde hace años en la economía del plátano.

De este modo, han podido oír a Robert Read (Universidad de Lancaster), John Strak (Universidad de Nottingham), Hervé Guyomard (Universidad de Rennes), Anthony Gonzales (Universidad de West Indies), Mc Corrison (Universidad de Exeter), así como a los consultantes de los gabinetes P & A Associates (John Strak), Arthur D. Little (Frédéric Veyne), Claude Neuschwander (Gabinete MCN) ha llevado la organización de los debates.

La primera conclusión sobre la cual ha coincidido el conjunto de los participantes –con la excepción señalada de un alto funcionario alemán– es que el funcionamiento de la OCM está ya asegurado de forma globalmente satisfactoria. El hecho de que un verdadero mercado, correcto y equilibrado, haya sido ya puesto en marcha, lo que ha supuesto unos avances indiscutibles con respecto al modo de funcionamiento anterior, fundamenta esta valoración positiva.

Este mercado ha tenido que descompartimentarse y los intercambios intracomunitarios han progresado de forma espectacular.

Este mercado está ya abastecido de forma regular y constante, tanto en cantidad como

en calidad, país por país, a pesar de las diferencias costumbristas, a nivel de los operadores y consumidores.

En el período anterior, la división hermética de los mercados suponía hacer una diferencia entre los mercados de acceso libre –surtidos por un pequeño número de operadores de la producción latinoamericana– y aquellos de acceso reservado –asegurados por un número mayor de pequeños operadores nacionales que garantizaban salidas a fuentes protegidas (ACP y producción comunitaria); sin embargo, las modalidades diversas de la OCM, y sobre todo la existencia de certificados de tipo A y B han permitido garantizar, a pesar de la diferencia de costo entre las diferentes fuentes, la coexistencia equilibrada y dinámica de los diferentes tipos de operadores, en cada uno de los mercados y, sobre todo, la

supervivencia de los pequeños operadores de los mercados anteriormente protegidos.

### Crecimiento continuo

De forma global, el mercado ha mantenido su crecimiento continuo, en la línea y en el nivel registrado desde hace diez años, si se exceptúa el período anormalmente inflado que ha antecedido la puesta en marcha de la OCM. Este crecimiento se manifiesta por el aumento de los volúmenes comercializados y por el desarrollo del consumo per cápita.

La realidad del funcionamiento correcto de este mercado se traduce en particular por la notable convergencia creciente de los precios que, en cada país, acerca los precios a un nivel medio, tanto a nivel de los importadores como de los precios minoristas.

El interés del funcionamiento de este mercado es ya real para el consumidor ya que, en términos generales, y en contra de las previsiones, la media europea de estos precios de mercado se ha mantenido estable, aunque de un país a otro se conozcan situaciones contrastadas, debidas en su mayoría a las evoluciones erráticas de estos mercados a la víspera de la OCM. Además, contrariamente a la situación anterior, cada uno puede ya abastecerse en plátanos de cualquier procedencia según su gusto y su preferencia.

Ha sido señalado, principalmente por el Dr. Strak, que estas diferentes valoraciones están en contradicción flagrante con las previsiones reiteradas en tres ocasiones por el economista, Brent Borrell, en informes sucesivos publicados bajo el sello del Banco Mundial –al que hemos conocido más preocupado por la utilización de su nombre y más atento a la calidad de sus publicaciones– con el nombre evocador de Banarama. Estas divergencias fundamentales entre el análisis de Brent Borrell y el del conjunto de los economistas presentes, encuentran su explicación al observar, como lo ha hecho Strak así como Read y McCorrison, que Borrell basa su demostración en modelos teóricos a la vez simplistas y desfasados y, desde luego, no adaptados a la complejidad ni tampoco a la estructura del mercado europeo y cuya demostración le había llevado anteriormente a concluir que era necesaria la supresión de cualquier política agrícola común. Además, las fuentes estadísticas utilizadas por él son, en general, anteriores



**El mercado del plátano ha mantenido un crecimiento continuo en la última década.**



J. MORATA

Todavía existen algunos mercados y márgenes con cierta opacidad.

a 1993. Al no tener en cuenta las cifras posteriores a la puesta en funcionamiento de la OCM, no ha podido apreciar sus resultados.

El debate ha puesto de manifiesto la opacidad de algunos mercados y ha llevado a señalar, como lo ha hecho McCorryton, la necesidad de ahondar la realidad de su funcionamiento que parece acercarse más a un funcionamiento del mercado más oligopolístico que competitivo. Sería conveniente que esto permitiera contestar a las preguntas que estamos en el derecho de hacernos con respecto a la naturaleza, a la amplitud y al origen de algunos márgenes.

La segunda conclusión global es que la puesta en marcha de la OCM no ha perjudicado, en ningún caso, los intereses de grandes operadores multinacionales que trabajan en este mercado.

Los cinco más grandes operadores mundiales —tres sociedades americanas y dos europeas— ven, en efecto, sus partes acumuladas de mercado pasar de 53,5% en 1991 a 58% en 1994.

Por consiguiente, este crecimiento global se traduce por el mantenimiento de la concentración del mercado en un número reducido de manos. Sin embargo, el retroceso afirmado de algunos operadores multinacionales conduce a una disminución de 43,6 a 41,5% de la parte perteneciente a las sociedades americanas. Se ha señalado al respecto que este retroceso, lejos de estar relacionado con los efectos de la OCM, como así lo mantienen estos ope-

radores, se basa en primer lugar y ante todo en las preferencias estratégicas de estos últimos, principalmente en la forma en que han conducido las anticipaciones antes de la OCM —en términos de superinversión al inicio— así como en la forma en que ha sido gestionada la adaptación a la OCM. Estas preferencias, que contrastan con las de otras sociedades multinacionales americanas que invierten al término, se reflejan en las modificaciones de las cuotas de mercado.

El acuerdo global también se ha hecho sobre la realidad de los acontecimientos que han precedido la OCM y que, además, traslucen en la lectura de los informes anuales de las sociedades multinacionales concernidas: antes de la negociación sobre la OCM, las tres sociedades americanas, apostando sobre el fracaso probable de esta negociación, han hecho lo posible por sustituirse totalmente a la producción de los países protegidos hasta entonces, y, por consiguiente, han superinvertido. El crecimiento de producción que resulta de ello se ha traducido por un aumento de los volúmenes propuestos para la venta y, por consiguiente, por una caída de los precios que ha perturbado durante varios años el funcionamiento concreto de los mercados abastecidos en plátanos de la zona dólar. Los resultados de estas políticas especulativas se han hecho notar:

a) En el aumento aparente de los precios minoristas en estos países (sobre todo en Alemania), que había beneficiado, du-

rante un tiempo, de una disminución artificial.

b) En la disminución, igualmente aparente, de las cantidades vendidas.

c) En la determinación a un nivel muy elevado, de las cuotas reservadas a la producción de la zona dólar, lo que, hoy en día, supone una disminución crítica de los precios de venta.

Asimismo, las jornadas de estudio han permitido poner de manifiesto que más allá de la realidad de las cuotas de mercado que ya controlan directamente, las grandes sociedades multinacionales han aumentado, mediante tomas de participación, acuerdos comerciales y «joints venture», la parte que controlan en la producción comunitaria o ACP: esta parte ha pasado de 6% en abril de 1992, o sea 75.000 t a 31%, o sea 380.000 t en 1994.

Una tercera conclusión global se refiere a los riesgos que la OCM corre hoy en día, a pesar de la calidad de los resultados ya conseguidos.

El primer riesgo está relacionado con la consulta que los Estados Unidos han solicitado a Ginebra ante la Organización Mundial del Comercio, después de una queja de operadores americanos. Reina una incertidumbre con respecto al resultado de este procedimiento aunque se puede señalar:

- que los Estados Unidos, parte solicitante, no son en modo alguno productores efectivos de plátanos y que las reglas del GATT no se refieren al servicio comercial que aseguran sus sociedades multinacionales,
- que los Estados Unidos, parte solicitante, han firmado los acuerdos del GATT a los cuales está anexo y firmado por ellos, el acuerdo marco que ha extendido a cuatro países de América Central, el beneficio de la organización común de mercado del plátano en Europa.

El segundo riesgo consiste en un aumento del volumen de las cuotas de la zona dólar. Los estudios econométricos de Guyomard han demostrado claramente que la elasticidad de este mercado es tal que cualquier aumento de un punto de este volumen se traduce por una disminución de un punto de los precios, a riesgo de desorganizar mercados ya afectados por una disminución preocupante de los precios, y de incidir sobre el funcionamiento y el seguimiento de abastecimientos anteriormente protegidos. Además, este aumento se haría en beneficio exclusivo de los operadores A, que son los únicos que pueden beneficiar del aumento de las cuotas.

El tercer riesgo que conllevaría el rea-

juste de los volúmenes respectivos de los contingentes A y B radica en el desequilibrio que se produciría forzosamente en beneficio de los operadores A: ventajas de situación debidas a los efectos de volumen, menor obligación de rentabilidad inmediata.

Una última conclusión se refiere a las perspectivas que la OCM del plátano abre hoy.

Una primera perspectiva está abierta con la desaparición, por lo menos parcial y en un porvenir previsible, de la diferencia entre los precios de coste que hoy se deplora. Fuera de los factores geográficos y climáticos que siguen siendo factores constantes, los esfuerzos de productividad realizados en las regiones comunitarias y Estados ACP, deben ir a la par, con un esfuerzo simétrico –históricamente inevitable– de progreso social en los países de América Latina. Ha sido señalado que la alineación progresiva de las condiciones de remuneración y de protección social de los países de América Latina con los países industrializados, constituye el elemento mayor de reducción de las distorsiones

## ► La OCM garantiza, por fin, a los productores comunitarios su producción a un precio aceptable

inevitables en una industria tal de mano de obra. Al respecto, ha sido igualmente señalado que la existencia en estos países de certificados de exportaciones permite hacer beneficiar sus economías de las recaídas positivas de la OCM. En estas condiciones, la apertura del mercado a otros países de América Latina es por consiguiente esencial para favorecer su desarrollo, a la vez mediante el crecimiento de los volúmenes de producción concernidos, alentado por el crecimiento

previsible de este mercado así como por la garantía de un precio medio superior al curso mundial que deriva del propio funcionamiento de la OCM.

La OCM garantiza la salida, sin arancel, de los volúmenes producidos por los países ACP y ésto, dentro de un contingente que, aunque ciertamente limitado, no deja de ser apreciable.

La OCM garantiza por fin en las zonas de producciones comunitarias, a la vez la salida de los volúmenes producidos, y un nivel de precio aceptable: asegura de ese modo el ingreso de los productores y permite un funcionamiento casi normal de la economía de estos países.

La OCM garantiza por fin a los consumidores europeos un abastecimiento regular y diversificado, así como un funcionamiento normal del mercado. Sin ella, el mercado europeo, privado de fuentes de abastecimiento que hacen hoy referencia, agravaría su funcionamiento oligopolístico que, sin duda alguna, favorece el interés óptimo de las sociedades multinacionales antes que el de los propios consumidores. ■

## El sistema integral de cultivo

### Bandejas alveolares de plástico rígido, reutilizables

*Los alveolos están dotados de costillas laterales para evitar reviramientos de las raíces. Su exclusivo sistema de patas eleva el cultivo y provoca el auto-repicado aéreo de la raíz pivotante. Este sistema también permite paletizar las bandejas facilitando la manipulación de las cargas y reduciendo los costes de transporte.*

*Toda la gama de modelos está desarrollada a partir de nuestras propias experiencias como vivero, la profundidad y capacidad de los alveolos cubren las necesidades de cultivo de todas las especies forestales cultivadas en el estado español.*

*La densidad de alveolos/m<sup>2</sup> está en equilibrio entre la rentabilidad del cultivo y la calidad de la planta obtenida.*

#### DATOS TECNICOS DE LOS DIFERENTES MODELOS FOREST-POT

Modelo	Dimensiones			Número alveolos	Capacidad	Alveolos/m <sup>2</sup>
	Bandeja	Alveolo	Altura			
F/P-150	430x300	∅ 42 mm	130 mm	60	150 cm <sup>3</sup>	470
F/P-200	430x300	46x48 (23 cm <sup>2</sup> )	150 mm	50	220 cm <sup>3</sup>	390
F/P-250	430x300	52x48 (25 cm <sup>2</sup> )	160 mm	44	250 cm <sup>3</sup>	330
F/P-300	430x300	46x48 (23 cm <sup>2</sup> )	180 mm	50	300 cm <sup>3</sup>	390
F/P-300 B	430x300	52x48 (25 cm <sup>2</sup> )	190 mm	44	300 cm <sup>3</sup>	330
F/P-400	430x300	60x48,5 (29 cm <sup>2</sup> )	190 mm	38	400 cm <sup>3</sup>	280
F/P-3000	-	130x130	260 mm	1	3.000 cm <sup>3</sup>	59



**NUEVOS SISTEMAS DE CULTIVO, S.L.**

C/ PUIG ROIG, S/N  
TEL. (972) 68 03 42  
FAX (972) 68 03 75  
17811 SANTA PAU  
GIRONA



### VIVERS LA FAGEDA

ELS CASALS  
TEL. (972) 68 03 42 - FAX (972) 68 03 75  
17811 SANTA PAU - La Garrotxa (Girona)

**PIDA NUESTRO CATALOGO**

